



# Jahresbericht 2021

*für das Jugendzentrum Zeitraum*

*Obermieming 175*

*A-6414 Mieming*

*info@zeitraum-mieming.at*

*+43 660 / 41 59 575*

*www.zeitraum-mieming.at*



## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1</b>	<b><u>VORWORT</u></b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b><u>DAS JUGENDBETREUERTEAM</u></b>	<b>6</b>
<b>2.1</b>	<b>10-JÄHRIGES DIENSTJUBILÄUM</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b><u>DIE ÖFFNUNGSZEITEN</u></b>	<b>8</b>
<b>3.1</b>	<b>ÖFFNUNGSZEITRAUM</b>	<b>8</b>
<b>3.2</b>	<b>ÖFFNUNGSTAGE</b>	<b>8</b>
<b>4</b>	<b><u>ANWESENHEITSSTATISTIK 2021</u></b>	<b>9</b>
<b>4.1</b>	<b>BESUCHE BURSCHEN UND MÄDCHEN GESAMT 2021</b>	<b>9</b>
<b>4.2</b>	<b>BESUCHE BURSCHEN GESAMT 2021</b>	<b>10</b>
<b>4.3</b>	<b>BESUCHE MÄDCHEN GESAMT 2021</b>	<b>10</b>
<b>5</b>	<b><u>RÜCKBLICK AUF UNSERE VERANSTALTUNGEN IM JAHR 2021</u></b>	<b>11</b>
<b>5.1</b>	<b>PÄDAGOGISCHE GESPRÄCHE IM EINZELSETTING</b>	<b>11</b>
<b>5.2</b>	<b>DIE ÄRA FAMILIENFASCHING MIEMING</b>	<b>12</b>
<b>5.2.1</b>	<b>FOTOS AUS 10 JAHREN FAMILIENFASCHING</b>	<b>13</b>
<b>5.2.2</b>	<b>PRESSETEXT VOM 17.03 2021 (GEMEINDEZEITUNG MIEMING)</b>	<b>14</b>
<b>5.3</b>	<b>TEACH 4 LIFE IM JUGENDZENTRUM</b>	<b>15</b>
<b>5.4</b>	<b>SCHRITTWEISE ÖFFNUNG MIT AUFLAGEN</b>	<b>16</b>
<b>5.4.1</b>	<b>FOTOS JUZ OUTDOOR</b>	<b>17</b>
<b>5.4.2</b>	<b>PRESSETEXT VOM 14.04.2021 (GEMEINDEZEITUNG MIEMING)</b>	<b>18</b>
<b>5.5</b>	<b>PIMP OUR BILLARDTISCH</b>	<b>19</b>
<b>5.5.1</b>	<b>FOTOS VON PIMP OUR BILLIARDTISCH</b>	<b>19</b>
<b>5.5.2</b>	<b>PRESSETEXT VOM 19.05.2021 (GEMEINDEZEITUNG MIEMING)</b>	<b>21</b>
<b>5.6</b>	<b>JUZ LIFT-SESSEL NR. 39</b>	<b>22</b>
<b>5.6.1</b>	<b>FOTOS VOM JUZ LIFT SESSEL</b>	<b>22</b>
<b>5.7</b>	<b>FLAGFOOTBALLTRAINING</b>	<b>22</b>
<b>5.7.1</b>	<b>PRESSETEXT VOM 16.06.2021 (GEMEINDEZEITUNG MIEMING)</b>	<b>23</b>
<b>5.8</b>	<b>FAMILIENFEST BOOGIE, BLUES UND LEBENSFREUDE</b>	<b>24</b>
<b>5.8.1</b>	<b>FOTOS VOM FAMILIENFEST BOOGIE, BLUES UND LEBENSFREUE</b>	<b>24</b>
<b>5.8.2</b>	<b>PRESSETEXT VOM 21.07.2021 (GEMEINDEZEITUNG MIEMING)</b>	<b>25</b>



<b>5.9 SOMMERÖFFNUNG</b>	<b>26</b>
<b>5.10 OPEN AIR KINO 2021</b>	<b>26</b>
5.10.1 FOTOS VOM OPEN AIR KINO 2021	26
<b>5.11 ABSCHLUSSFEST SPIEL MIT MIR WOCHEN</b>	<b>27</b>
5.11.1 FOTOS ABSCHLUSSFEST SPIEL MIT MIR WOCHEN	27
5.11.2 PRESSETEXT VOM 22.09.2021 (GEMEINDEZEITUNG MIEMING)	28
<b>5.12 VERKÜRZTE SOMMERPAUSE UND START</b>	<b>29</b>
<b>5.13 KOOPERATIONSPARTNERSCHAFT MIT DER NMS MIEMING</b>	<b>29</b>
5.13.1 FOTOS KOOPERATIONSPARTNERSCHAFT NMS MIEMING	29
<b>5.14 NEUER ZEITRAUM FLYER</b>	<b>30</b>
<b>5.15 AKTION REBELLINNEN KALENDER</b>	<b>31</b>
<b>5.16 WELTMÄDCHENTAG</b>	<b>32</b>
5.16.1 FOTOS VOM WELTMÄDCHENTAG	32
5.16.2 PRESSETEXT VOM 20.10.2021 (GEMEINDEZEITUNG MIEMING)	33
5.16.3 PRESSETEXT VOM 17.11.2021 (GEMEINDEZEITUNG MIEMING)	34
<b>5.17 WEIHNACHTSBÄCKEREI &amp; ADVENTLOCKDOWN</b>	<b>35</b>
5.17.1 FOTOS WEIHNACHTSBÄCKEREI & ADVENTLOCKDOWN	35
5.17.2 PRESSETEXT VOM 15.12.2021 (MIEMINGER DORFZEITUNG)	37
<b><u>6 SONSTIGE ANGEBOTE</u></b>	<b><u>38</u></b>
<b>6.1 CHILLEN IM JUZ</b>	<b>38</b>
<b>6.2 KOCHEN IM JUZ</b>	<b>38</b>
<b>6.3 SPIELEN IM JUZ</b>	<b>38</b>
<b>6.4 REDEN IM JUZ</b>	<b>38</b>
<b><u>7 PROJEKTVORSCHAU 2022</u></b>	<b><u>39</u></b>



## 1 Vorwort

---

Mit den ganzen Auflagen und Verordnungen ist eine offene Jugendarbeit kaum durchzuführen. Wir haben uns wie schon im letzten Jahr sehr bemüht, online Kontakt mit den Jugendlichen zu halten und ihnen immer wieder Gespräche und Beratungen angeboten. Diese wurden aber kaum genutzt, bzw herrschte auch Verwirrung darüber, was denn nun gilt und was nicht. Mit Lockdown für Ungeimpfte war dann das Chaos komplett und wir haben den Kontakt mit manchen Kindern ganz verloren. Nachstehender Text beschreibt die Situation ganz gut:

Unserer Jugend geht es nicht gut. Wir befinden uns am Ende des dritten Lockdowns, die Schulen öffnen nach den Semesterferien wieder im Schichtbetrieb und mit Tests, aber mit Vorbehalt. Es kann durchaus sein, dass es dazu gar nicht kommt, man muss dabei auf die Infektionszahlen achten. So wurde es uns zumindest von unserem Bildungsminister angekündigt.

Diese Öffnung der Schulen haben wir namhaften Psychologen zu verdanken, die Land auf, Land ab an die Politik appelliert haben, dass es unseren Kindern und Jugendlichen schlecht geht, sie brauchen wieder soziale Kontakte und ein Stück Normalität. Die Kinderpsychiatrien sind überfüllt, leichtere Fälle werden wieder nach Hause geschickt. Depressionen, Angstzustände und Selbstverletzungen (um nur einige zu nennen), nehmen erschreckend zu. Die Isolation macht unsere Kinder krank!

Das, was wir Jugendbetreuer schon im Herbst angesprochen und befürchtet haben, ist nun endlich auch in den höchsten Kreisen angelangt. Die momentane Situation ist für Kinder und Jugendliche sehr schwierig. Sie haben oft keine Perspektive mehr, ihnen fehlen die Möglichkeiten, sich für einen Weg zu entscheiden. Es fanden keine Berufspraktika in den Pflichtschulen statt, die weiterführenden Schulen konnten oft nur online angeschaut werden. Den jungen Menschen fehlt der persönliche Bezug. Der Computer und das Handy ist kein Ersatz für echte soziale Kontakte. Das Ende dieser Situation ist für sie nicht absehbar, deshalb fehlt auch die Motivation. Welchen Beruf kann man noch ausüben, was macht z.B. ein Frisörlehrling, oder ein Lehrling in der Gastronomie im Lockdown? Welche Schule soll man auswählen, die man dann nur im Homeschooling besucht?

Diese und noch viel mehr Gedanken müssen sich unsere Kinder und Jugendlichen machen, deshalb geht es ihnen nicht gut. Es muss doch möglich sein, ihnen mit Abstand und einem guten Hygienekonzept, ein halbwegs normales Leben zurückzugeben.



Was die Zukunft für die offenen Jugendarbeit und unser Jugendzentrum bringt, wissen wir noch nicht. Monatelang dürfen wir nur beratungs- und pädagogische Gespräche im Einzelsetting führen. Dafür müssen sich die Jugendlichen allerdings anmelden. Dies widerspricht aber eigentlich unseren Prinzipien der Niederschwelligkeit, Freiwilligkeit (wann und wie lange sie sich aufhalten möchten) und, dass sie keine Voraussetzungen (FFP2 Maske, Anmeldung, Impfung oder Genesung) für einen Besuch im Juz mitbringen müssen. Wir arbeiten also gegen uns selbst.

Die Jugendlichen nutzen diese Gesprächsangebote im Einzelsetting auch nicht sehr oft. Aus unserer Erfahrung entwickeln sich Beratungsgespräche im täglichen Betrieb, während gekocht oder gespielt wird. Auch möchten sie nicht allein kommen, denn das sind sie ohnehin den ganzen Tag. Die jungen Leute wollen sich mit ihren Freunden treffen, lachen und Spaß haben. Das ist ein natürliches Bedürfnis und sollte ganz normal sein. Denn Peergroups sind für die Entwicklung von Jugendlichen essenziell.

Wir hoffen, dass wir so bald wie möglich wieder zu einem normalen Betrieb wechseln können, natürlich mit den erforderlichen Maßnahmen, aber im angebrachten Verhältnis.

## 2 Das Jugendbetreuersteam

---

Personell startete das Jugendzentrum Zeitraum ohne Veränderungen in das Jahr 2021.

Somit bestand das Zeitraum Team im Jahr 2021 wieder aus folgenden Personen:



Maria Thurnwalder  
(Gemeinderätin Ausschuss  
Familie Jugend- und Soziales)



Christian Unsinn  
(Leitung)



Marisa Neuner



Simone Leithner



Martin Holzeis





## 2.1 10-jähriges Dienstjubiläum

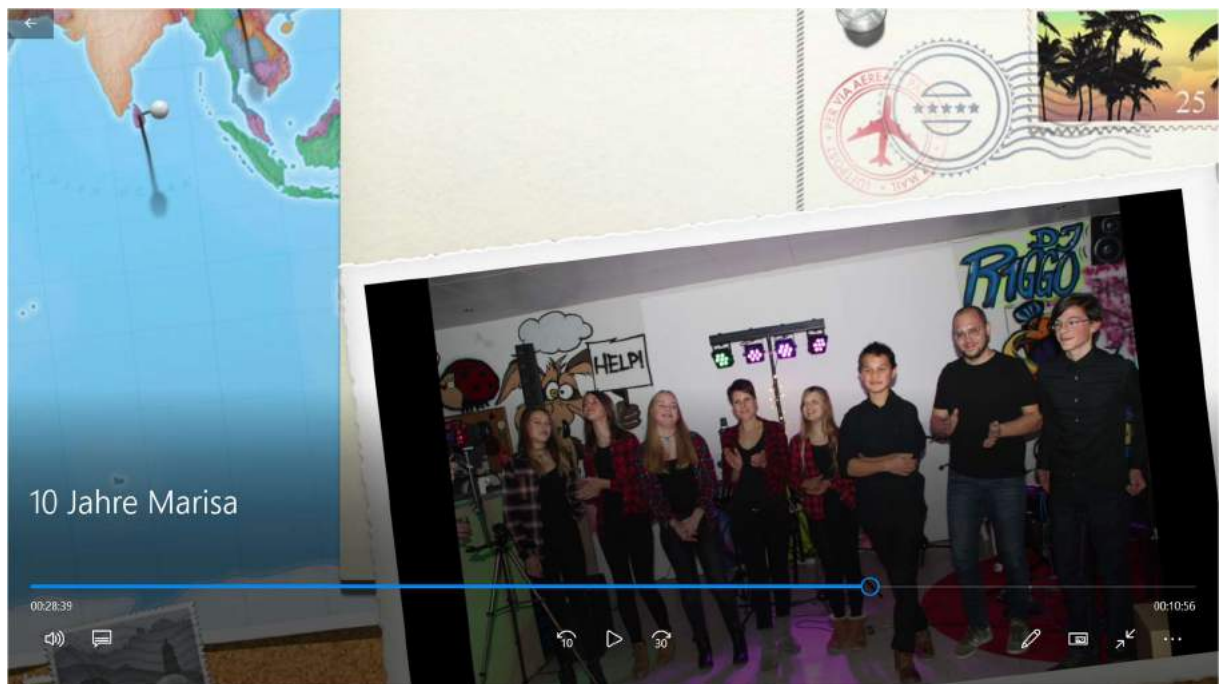
Wahnsinn, wie die Zeit vergeht! Am 01. Juli 2011 hat Marisa offiziell ihren Dienst als Jugendbetreuerin in Mieming begonnen. Davor konnte sie schon einige Zeit als Aushilfe hineinschnuppern.

Aller Anfang ist trotzdem schwer. Da sie zu Beginn keine einschlägige Ausbildung hatte, musste Marisa vieles erarbeiten und aneignen. Trotzdem half ihr keine noch so gute Ausbildung, wenn man nicht das berühmte „Gspier“ mitbringt.

Die Jugend vom Sonnenplateau und das Jugendzentrum liegen ihr persönlich sehr am Herzen. Sie ist froh und dankbar, dass sie seit 10 Jahren so viele tolle junge Leute kennen lernen durfte und sie auf ihrem Weg in die Welt hinausbegleiten konnte.

Als besondere Überraschung hat sich das Zeitraum Team eine besondere Überraschung überlegt. Viele ehemalige Zeiträumler, Bürgermeister, POJAT Team sowie ehemalige Mitarbeiter konnten per Videobotschaften ihre ganz persönlichen Glückwünsche sowie auch Erinnerungen an die Zeit von damals übermitteln. Diese Botschaften wurden dann in einem 45 Minuten Film gesammelt und Marisa dann im Jugendzentrum präsentiert.

Marisa und das gesamte Zeitraum Team freut sich schon auf weitere 10 Jahre in den Diensten der Jugend vom Sonnenplateau!





### 3 Die Öffnungszeiten

Aufgrund der COVID 19 Pandemie musste der Öffnungszeitenraum- und die Öffnungstage gemäß der vorherrschenden COVID Schutzmaßnahmenverordnungen angepasst werden. So konnten wir in folgenden Zeiträumen die Tore des Jugendzentrums öffnen bzw. online erreichbar bleiben:

#### 3.1 Öffnungszeitenraum

- Online / Einzel: 11.01.2021 bis 14.03.2021
- 1. Öffnungszeitenraum: 15.03.2021 bis 28.08.2021
- 2. Öffnungszeitenraum: 13.09.2021 bis 16.11.2021
- Online / Einzel: 17.11.2021 bis 12.12.2021
- 3. Öffnungszeitenraum: 13.12.2021 bis 31.12.2021

#### 3.2 Öffnungstage

Die bereits bewährten Öffnungstage sowie Sommeröffnungstage wurden im Jahr 2021 weiterverwendet. Durch die Pandemiesituation mussten wir jedoch die Öffnungszeiten gemäß den Verordnungen, im speziellen der nächtlichen Ausgangsbeschränkungen anpassen. Durch die bereits erfolgte Ausarbeitung im vergangenen Jahr, konnte eine raschere Umsetzung bei Lockdowns realisiert werden.

**NEU ab 2021:** Wir haben uns dazu entschieden, die Jugendlichen nicht mehr nach dem Alter zu trennen, da einerseits nur noch sehr wenige „Große“ zu uns gekommen sind und wir andererseits das Miteinander nach den Lockdowns wieder fördern wollten. Seit Oktober 2021 gibt es auch die Mittagsöffnung am Montag und Dienstag, bei der die Kids ihre Mittagspause bei uns im Juz verbringen können. Dieses Konzept wurde in Kooperation mit der Neuen Mittelschule ausgearbeitet.

TAG	Zeit (üblich)	Sommer	COVID
Montag	12:30 bis 14:00	geschlossen	-
	18:00 bis 20:00	geschlossen	17:00 bis 19:00
Dienstag	12:30 bis 14:00	geschlossen	-
Mittwoch	15:30 bis 20:00	16:00 bis 20:00	15:30 bis 19:00
Donnerstag	15:30 bis 18:00	geschlossen	15:30 bis 19:00
Freitag	16:00 bis 21:00	17:00 bis 21:00	15:00 bis 19:00
Samstag	geschlossen	17:00 bis 21:00	geschlossen





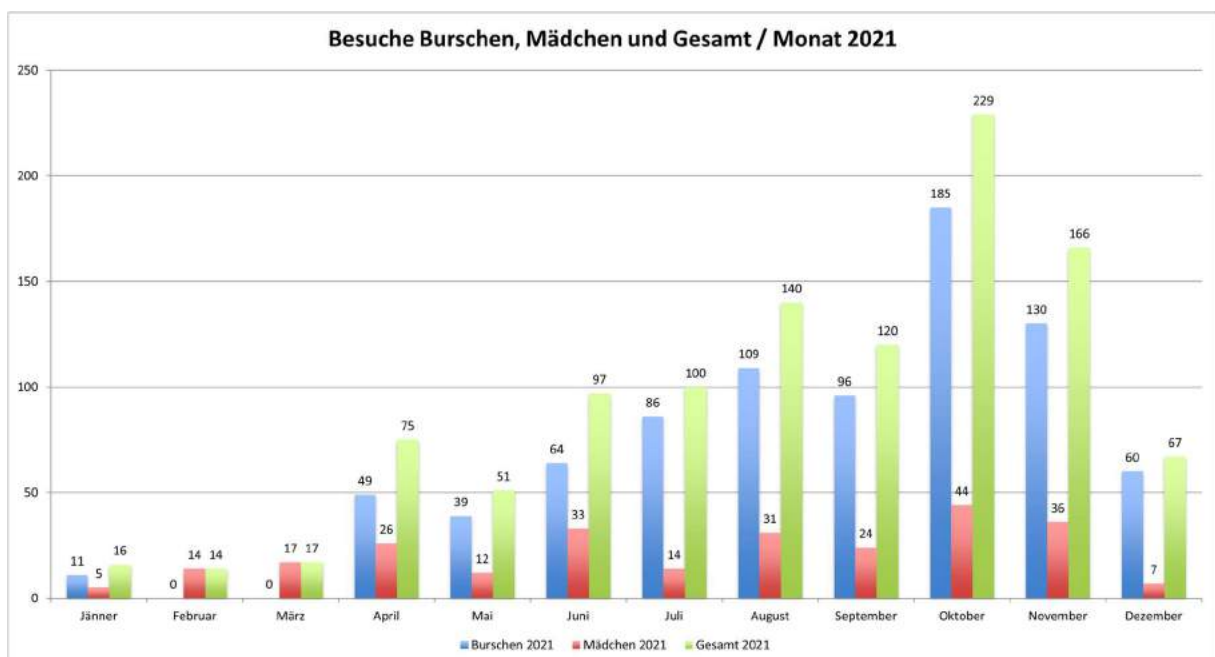
## 4 Anwesenheitsstatistik 2021

Mit Hilfe unseres digitalen Anwesenheitserfassungsprogrammes (Start war 2015) konnte heuer wieder eine Anwesenheitsstatistik erstellt werden.

Gezählt wurde jeweils der „Eintritt“ eines Jugendlichen pro Öffnungstag in das Jugendzentrum. Unterschieden wurde dabei zwischen „Burschen“ und „Mädchen“.

Durch die Pandemie ist eine Vergleichbarkeit gegenüber den Vorjahren leider nicht möglich, da aufgrund von verschiedenen Faktoren (z.B.: Lockdowns, Onlineberatung, Einzelgespräche, Sommeröffnung, Ausgangsbeschränkungen etc.) andere Voraussetzungen vorliegen als bisher. Somit wurden in der Statistik 2021 auf die Vorjahreswerte verzichtet.

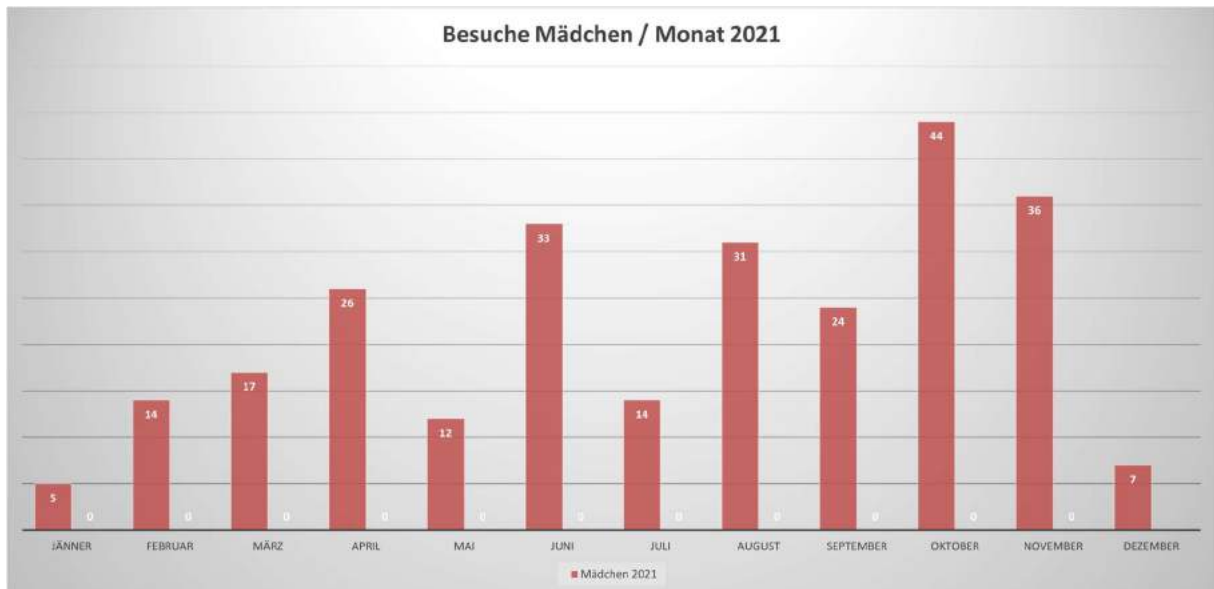
### 4.1 Besuche Burschen und Mädchen Gesamt 2021



#### 4.2 Besuche Burschen gesamt 2021



#### 4.3 Besuche Mädchen gesamt 2021





## 5 Rückblick auf unsere Veranstaltungen im Jahr 2021

---

### 5.1 Pädagogische Gespräche im Einzelsetting

Aufgrund der neuen COVID-Maßnahmenverordnung mit November 2020, sind neue Regeln für die offene Jugendarbeit zur Umsetzung gebracht worden. Von einer komplett digitalen Jugendbetreuung wie im ersten Lockdown, wurde gottseidank abgesehen und es durften beratende Gespräche mit Jugendlichen in Kleingruppen geführt werden.

Die Maßnahmen wurden wie folgt mittels Präventionskonzept umgesetzt. Ein Auszug anbei:

- ❖ NUR PÄDAGOGISCHE UND AUFKLÄRENDE GESPRÄCHE MIT JUGENDLICHEN ER-LAUBT
- ❖ bei Eintritt ins JUZ – Vor- und Nachname sowie Telefonnummer eintragen
- ❖ Max. Besucheranzahl von 15 Personen (10m2 Regel) inkl. BetreuerInnen
- ❖ Maskenpflicht im Juz
- ❖ Regelmäßiges Händewaschen und Händedesinfizieren
- ❖ Mindestabstand von 1m
- ❖ Den Barbereich bitte nicht betreten!



## 5.2 Die Ära Familienfasching Mieming

In diesem Jahr wäre es das zehnte Mal gewesen, dass das Jugendzentrum dieses unglaubliche Event organisiert hätte. Ein tolles Jubiläum, wenn nicht...ach lassen wir das. Es macht irgendwie traurig, darüber nachzudenken, was hätte sein können.

Widmen wir uns lieber fröhlichen, schönen Dingen. Ein kleiner Rückblick: Dieser Familienfasching war immer etwas sehr Besonderes und hat seines Gleichen gesucht. Nirgendwo sonst gab es so viele freiwillige jugendliche Helfer, die mit Feuereifer und Elan dabei waren. Schon Monate vorher begannen wir gemeinsam mit den Kids die Planung und Organisation.

Hinter so einem tollen, fröhlichen Tag steckt nämlich jede Menge Arbeit. Es muss eingeteilt, eingekauft, nachgedacht und delegiert werden. Wer macht was und wann? Viele Vorgespräche und Telefonate braucht es dazu. Das klappt natürlich nur mit einem motivierten Team, mit begeisterten Jugendlichen und mit einem Träger, der voll hinter diesem Event steht. Ein dickes Lob und Dankeschön an dieser Stelle an die Gemeinde Mieming mit all ihren wunderbaren Mitarbeitern und Gemeinderäten!

Wir wollen hier aber nichts schönreden, es war jedes Jahr aufs Neue sehr viel Stress und eine wahre Plackerei. Wir dachten am Anfang der Planung immer, dass es zu wenig Jugendliche wären, die zum Helfen kommen. Aber jedes Jahr wurden wir positiv überrascht, es kamen immer genug und meistens noch viele, viele mehr! Das entschädigte natürlich für all die Arbeit und den Stress und gab uns vor allem die Genugtuung, der Welt zu zeigen, dass „die Jugend“ total toll ist und man sich voll auf sie verlassen kann!

Mit den eingenommenen Spenden konnten wir für unsere braven Helfer z. B. auch coole Ausflüge organisieren. So sind wir einmal im Gardaland gewesen, mit dem Alpin Coaster gedüst, oder haben im Skylinepark in Rammingen die Achterbahnen unsicher gemacht. Des Weiteren gab es Gutscheine als Dankeschön, Anschaffungen für das Gemeinwohl und natürlich immer was zu Futtern nach getaner Arbeit.

Diese tollen Erinnerungen kann uns keiner nehmen und wir hoffen sehr, dass wir irgendwann wieder einen lustigen, lauten, bunten und mega coolen Familienfasching mit vielen Jugendlichen und hunderterten von großen und kleinen Gästen feiern dürfen!

Anbei dürfen wir noch eine kleine Fotoreihe aus 10 Jahren Familienfasching vorstellen.



### 5.2.1 Fotos aus 10 Jahren Familienfasching





## 5.2.2 Presstext vom 17.03 2021 (Gemeindezeitung Mieming)



Facebook war so nett und hat uns in den letzten Tagen des Öfteren an vergangene Ereignisse erinnert, die wir in den zurückliegenden Jahren so gepostet haben. Erratet ihr, um was es geht? Natürlich um unseren so beliebten Familienfasching!

In diesem Jahr wäre es das zehnte Mal gewesen, dass das Jugendzentrum dieses unglaubliche Event organisiert hätte. Ein tolles Jubiläum, wenn nicht... ach lassen wir das. Es macht irgendwie traurig, darüber nachzudenken, was hätte sein können.

Widmen wir uns lieber fröhlichen, schönen Dingen. Ein kleiner Rückblick: Dieser Familienfasching war immer etwas sehr Besonderes und hat seinesgleichen gesucht. Nirgendwo sonst gab es so viele freiwillige jugendliche Helfer, die mit Feuereifer und Elan dabei waren. Schon Monate vorher begannen wir gemeinsam mit den Kids die Planung und Organisation.

Hinter so einem tollen, fröhlichen Tag steckt nämlich jede Menge Arbeit. Es muss eingeteilt, eingekauft, nachgedacht und delegiert werden. Wer macht was und wann? Viele Vorgespräche und Telefonate braucht es dazu. Das klappt natürlich nur mit einem motivierten Team, mit begeisterten Jugendlichen und mit einem Träger, der voll hinter diesem Event steht. Ein dickes Lob und Dankeschön an dieser Stelle an die Gemeinde Mieming mit all ihren wunderbaren Mitarbeitern und Gemeinderäten!

Ich will hier aber nichts schönreden, es war jedes Jahr aufs



Neue sehr viel Stress und eine wahre Plackerei. Wir dachten am Anfang der Planung immer, dass es zu wenig Jugendliche wären, die zum Helfen kommen. Aber jedes Jahr wurden wir positiv überrascht, es kamen immer genug und meistens nach viele, viele mehr! Das entschädigte natürlich für all die Arbeit und den Stress und gab uns vor allem die Genugtuung, der Welt zu zeigen, dass „die Jugend“ total toll ist und man sich voll auf sie verlassen kann!

Mit den eingenommenen Spenden konnten wir für unsere braven Helfer z. B. auch echt coole

Ausflüge organisieren. So sind wir einmal im Gardaland gewesen, mit dem Alpin Coaster gedüst oder haben im Skylinepark in Rammingen die Achterbahnen unsicher gemacht. Des Weiteren gab es Gutscheine als Dankeschön, Anschaffungen für das Gemeinwohl und natürlich immer was zu Futtern nach getaner Arbeit.

Diese tollen Erinnerungen kann

uns keiner nehmen und wir hoffen sehr, dass wir irgendwann wieder einen lustigen, lauten, bunten und mega coolen Familienfasching mit vielen Jugendlichen und hunderten von großen und kleinen Gästen feiern dürfen!

Darauf freuen wir uns sehr und planen schon ein bisschen vor...

**Kontakt zum Jugendzentrum unter:**  
 Homepage: [www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at)  
 Facebook: „JugendzentrumZeitraum“  
 Telefon: +43 660 / 4159575  
 E-Mail: [info@zeitraum-mieming.at](mailto:info@zeitraum-mieming.at)

**UNSERE ONLINE ÖFFNUNGSZEITEN:**

Montag: 17:00 bis 19:00 Uhr    Mittwoch: 15:30 bis 19:00 Uhr  
 Donnerstag: 15:30 bis 19:00 Uhr    Freitag: 15:00 bis 19:00 Uhr

**Htribar Fliesen**  
 Fliesen • Terrassenplatten • Vinyl • Parkett  
**Aktion**  
 www.ottos-fliesen.at, Tel. 05223/56736  
 Gerbergasse 1, 6060 Hall





### 5.3 Teach 4 Life im Jugendzentrum

Das Teach 4 Life Projekt wurde aufgrund eines konkreten Einzelfalles gestartet. Ziel war es, demotivierte und alleingelassene Jugendliche, die in ihrer Lehre und kurz vor ihrer Lehrabschlussprüfung scheiterten, vorzubereiten und die Prüfung zu bestehen. Mit einem intensiven, individuell angepassten und durchgeplanten Lerntraining, sowie einer gezielten Lernbegleitung über 8 Wochen soll das Ziel "Lehrabschlussprüfung bestanden" erreicht werden.

Die Intention dahinter war es, Jugendliche zu unterstützen, die sowohl von ihren Lehrherren als auch von Arbeitspolitischen Maßnahmen (AMS Programme, etc.) nicht ausreichend unterstützt werden konnten, sei es durch Überforderung, Lernschwäche seitens des Jugendlichen, Personalmangel, sowie auch Corona geschuldet. Jugendliche sollen in Einrichtungen der offenen Jugendarbeit nicht nur ihre Freizeit verbringen dürfen, sondern auch die Möglichkeit haben, auf das Leben vorzubereitet werden und in der Anlaufstelle einen kompetenten Partner in allen Lebenslagen finden zu können.

Motivation für dieses Projekt war ein konkreter Einzelfall. Eine Jugendliche hatte eine Lehre im Bereich Malerin und Beschichtungstechnikerin / Schwerpunkt: Funktionsbeschichtung begonnen und die entsprechenden Lehrjahre dafür beendet. Das letzte Lehrjahr hat sie allerdings nicht in einem Betrieb, sondern in diversen Programmen und Projekten des AMS absolviert. Der letzte Schritt, die Lehrabschlussprüfung, wurde ihr dann aber zum Verhängnis und sie scheiterte drei Mal in Folge. Der Rückhalt des damaligen Lehrbetriebes zu unserer Jugendlichen wurde immer geringer und es folgte eine Kündigung. Dadurch verlor sie auch den Halt. Ergo: Sie war allein.

Im Projektzeitraum (02/2021 - 04/2021) waren die Coronamaßnahmen in der offenen Jugendarbeit nur auf Einzelsettings ausgelegt. Somit haben wir begonnen ein intensives Lerntraining mit unserer Jugendlichen zu entwerfen und sie bis zur Prüfung zu begleiten.



Neben einem strikten Zeitplan, einer Lernfortschrittsanalyse, kreativen Trainingsmethoden im Bereich Gehirntraining und Probepfahrungen spielte das Durchhalten und die Motivation unserer Jugendlichen eine wesentliche Rolle. Das Training umfasste 2h pro Tag, mit Pausen wo es Pausen brauchte.

Schlussendlich begleiten wir sie auch am Tag der Prüfung um das notwendige Selbstbewusstsein, ihren Willen zu stärken und ein Schaffensgefühl zu bekommen.

Endergebnis: Prüfung bestanden --> sofortiger Eintritt ins Berufsleben als gelernte Malerin --> Steht im Leben -- Teach 4 Life



## 5.4 Schrittweise Öffnung mit Auflagen

Endlich war es so weit, das Warten hatte ein Ende. Am Montag, den 15.03.2021 sperrten wir erstmals seit dem neuerlichen Lockdown wieder von 17:00 bis 21:00 auf. Es war für uns ALLE eine eigenartige Zeit, eine Zeit des Umbruchs und der Umstellung. Für viele Menschen, aber vor allem für die Alten und Jungen war es eine sehr harte Zeit. Wir können diese Zeit leider nicht zurückdrehen, wir können nur versuchen das Beste daraus zu machen und unsere Aufgaben in den Diensten der Jugend wieder bestmöglich zu erfüllen.

Die pädagogischen Gespräche waren sehr wertvoll und in schwierigen Zeiten, wo es nicht anders möglich ist, sicher unverzichtbar. Aber es geht nichts über ein Treffen mit Freunden in einem geschützten Raum, wo man sich einfach wieder persönlich sehen und soziale Kontakte pflegen kann.

In diesem Sinne freuten wir uns auf eine schrittweise Öffnung und hoffentlich einen feinen Sommer, mit neuerlichen Sommerferienöffnungszeiten.

Laut Verordnung des Ministeriums wurde hierfür auch ein Präventionskonzept erstellt und je nach Situation adaptiert. Die wichtigsten Hygienemaßnahmen waren dabei (geltende Regelung zum 15.03.2021:

### **Indoor:**

- Kleingruppenregelung max. 10 Jugendliche
- Alter max. 17 Jahre
- Mund- / Nasenschutz oder ab 14 Jahren FFP2 Masken
- Registrierungspflicht (Name, Telefonnummer und Eintrittszeit)

#### Testpflicht\*

Ausschließlich ärztliche Antigen-Tests (48h) oder PCR-Tests 72h

\*) von der Testung ausgenommen: Gespräche, Beratungs- und Informationsarbeit im Einzelsetting jedoch max. 20m<sup>2</sup> / Besuchenden

### **Outdoor:**

- Kleingruppenregelung max. 10 Jugendliche
- Mindestabstand 2m
- Registrierungspflicht (Name, Telefonnummer und Eintrittszeit)



5.4.1 Fotos JUZ Outdoor





## 5.4.2 Presstext vom 14.04.2021 (Gemeindezeitung Mieming)



### Wir sind wieder da!

Am 15. März trat die 4. Novelle zur 4. COVID 19 Schutzmaßnahme in der außerschulischen Jugendarbeit in Kraft. Nach viel zu langem Warten gab es endlich eine Regelung seitens der Regierung für die Jugendzentren und die Arbeit mit jungen Menschen in der offenen Jugendarbeit.

Doch es war tagelang nicht klar, wie und was wir jetzt eigentlich dürfen, wie viele Kids kommen können und wie der Besuch im Juz ganz allgemein ablaufen soll. Dann kam die bittere Enttäuschung, die Jugendlichen müssen einen PCR- oder Antigen-Test für den Besuch im Jugendzentrum vorweisen. Der „Nasenbohrer-Test“, den sie am Vormittag in der Schule machen, gilt nicht für die Freizeit am Nachmittag.

Das verkomplizierte die Sache wieder. Die Jugendlichen können zwar ohne Termin bei den ortsansässigen Ärzten einen kos-

tenlosen Test machen, die Distanz zwischen den Ordinarien und unserem Juz ist aber für viele zu weit.

Außerdem ist der Besuch im Juz dadurch nicht mehr niederschwellig. Die Kinder müssen eine komplizierte Voraussetzung mitbringen, damit sie überhaupt in die Räumlichkeiten hineindürfen. Das widerspricht allerdings, wie schon beim letzten Artikel angesprochen, den Prinzipien unserer Arbeit. Kein Kind oder Jugendlicher soll etwas bestimmtes können oder haben müssen, um unsere Angebote in Anspruch nehmen zu können!

Wir hoffen nun auf ganz viele Schönwettertage, an denen wir unsere Angebote einfach nach draußen verlegen. Unser Billardtisch hat seit letztem Jahr Räder und kann hinausgeschoben werden, der Tischfußball Tisch wird hinausgetragen und die Playstation mitsamt Fifa 21 wurde mit



Bildschirmen auf Palettenwagen gebaut, sodass jetzt auch outdoor gezockt werden kann. **Danke an die Firma Elektro Falch, besonders an Stefan, für die Zurverfügungstellung eines HDMI Splitters!**

Wir haben jetzt auch einen Tischtennis-Tisch, der nur noch ein wenig modifiziert werden muss. **Danke an Thaler Otto für den Tischtennis-Tisch und Burgi Widauer für die Vermittlung!**

Wir dürfen nun auch wieder Kleinigkeiten zum Essen und Trinken anbieten. Ab jetzt gibt es wieder die Juz Snacks zum Non Profit Preis zu erwerben.

Wir sind zu den gewohnten



(Corona) -Öffnungszeiten für euch da. Bei Schönwetter vor der Tür mit Mindestabstand und den bekannten Hygieneregeln zu mehreren Kleingruppen à 10 Personen und bei schlechtem Wetter im Juz mit Test, Abstand, FFP2-Maske und mit maximal 10 Personen. Einzelgespräche sind jederzeit auch ohne Test möglich, allerdings mit Maske und Abstand.

Alle weiteren Informationen entnehmen bitte unserer Homepage: [zeitraum-mieming.at](http://zeitraum-mieming.at)

*Wir freuen uns auf viele schöne Tage und natürlich auf Euch!  
See yaa, ever Juz Team  
Christian, Marisa, Martin und Simone*

#### WIR SUCHEN

Junge, einheimische Familie sucht dringend **schönes BAUGRUNDSTÜCK oder älteres HAUS am Mieminger Plateau.**

Wir suchen privat und ohne Makler, garantieren eine unkomplizierte Abwicklung und bieten für den verkaufsentscheidenden Kontakt € 5.000,- BELOHNUNG.

Telefon: 0664/8335861 oder 0664/2603838  
E-Mail: [familie.feders@gmail.com](mailto:familie.feders@gmail.com)

#### Kontakt zum Jugendzentrum unter:

Homepage: [www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at)  
Facebook: „JugendzentrumZeitraum“  
Telefon: +43 660 / 4159575 (auch auf WhatsApp erreichbar)  
Snapchat: [juzzeitraum](https://www.snapchat.com/add/juzzeitraum)  
Instagram: [Jugendzentrum Zeitraum](https://www.instagram.com/jugendzentrum_zeitraum)  
E-Mail: [info@zeitraum-mieming.at](mailto:info@zeitraum-mieming.at)

#### UNSERE ONLINE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag: 17:00 bis 19:00 Uhr Mittwoch: 15:30 bis 19:00 Uhr  
Donnerstag: 15:30 bis 19:00 Uhr Freitag: 15:00 bis 19:00 Uhr



greenvieh  
Bistrot & Pizzeria

**TAKE AWAY**

FR - SO  
Warme Speisen und Getränke

Täglich Coffee to go

Infos, Speisekarten etc. auf Facebook, Instagram & [www.greenvieh.at](http://www.greenvieh.at)  
Wir freuen uns auf Euch!



**MANFRED MAREILER**

Bezirksrauchfangkehrermeister

A-6414 Mieming - Ursprungweg 12  
Tel. + Fax 05264/5320 - Mobil 0664/1819102

Chemische Kesselreinigung - Kachelöfenkehrungen  
Rauch- bzw. Abgasmessungen - Ofenanschlüsse

### 5.5 Pimp our Billardtisch

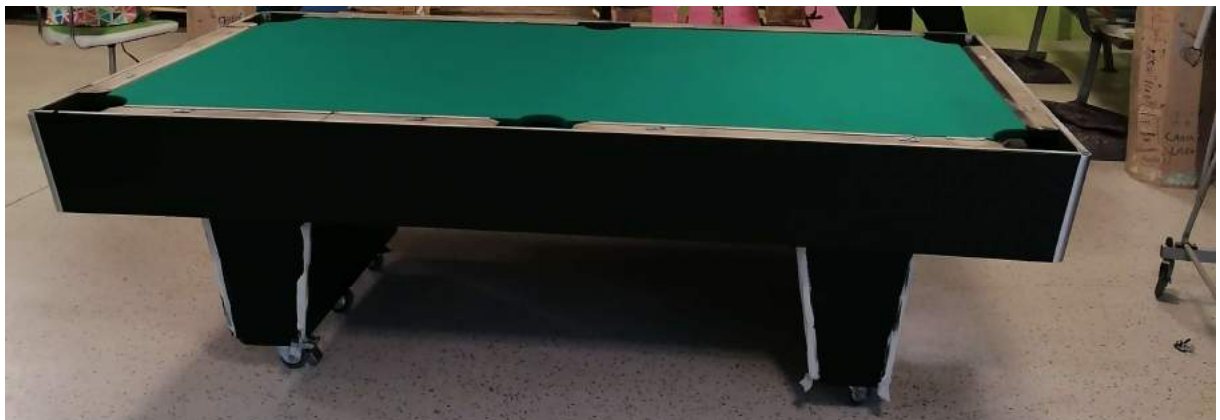
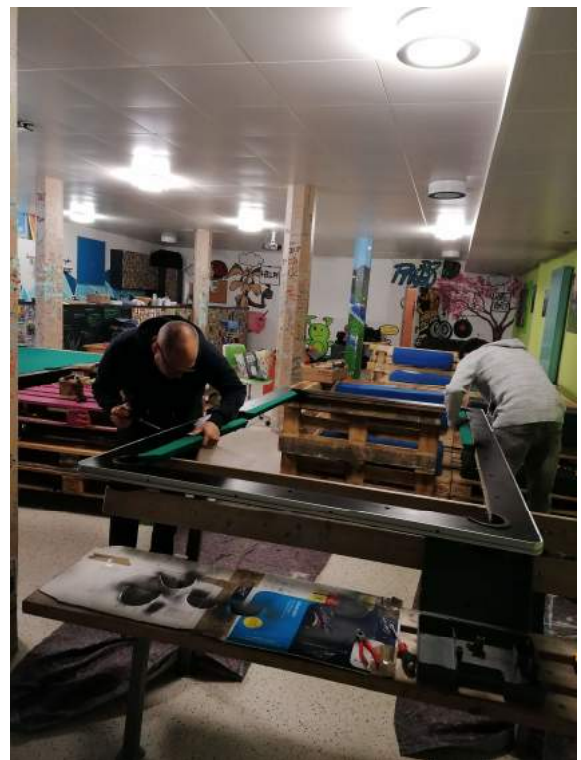
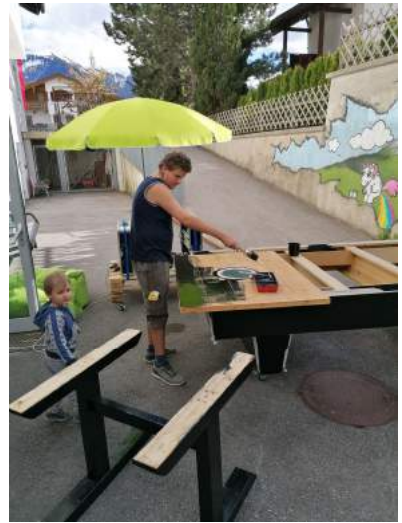
Wir haben gemeinsam mit unseren Jugendlichen an unserem tollen Billardtisch gebastelt. Zuerst haben wir ihn auseinandergelassen und mit grünem Billardtuch neu bespannt, anschließend haben wir ihn wieder zusammenschraubt. Mit Farbe und Spray zauberten wir einen ganz neuen Look auf den alten Herren. Das Ganze war doch etwas aufwendiger, als wir gedacht hatten und nach ca 1,5 Monaten konnten wir ihn mithilfe unserer Jungs und Mädels fertigstellen.

Ganz unfallfrei ging die Restaurierung leider nicht über die Bühne. Einer unserer Jungs hat sich beim Zusammenbau leider an der Hand verletzt und wir mussten ihn mit der Rettung nach Zams ins KH bringen lassen. Gut, dass alles wieder verheilt ist und der junge Mann keine bleibenden Schäden davongetragen hat.

#### 5.5.1 Fotos von Pimp our Billiardtisch









## 5.5.2 Presstext vom 19.05.2021 (Gemeindezeitung Mieming)



### Herzlichen Glückwunsch

Wir gratulieren unserer Sarah ganz herzlich zur bestandenen Lehrabschlussprüfung! Liebe Sarah, wir sind sehr stolz auf dich und natürlich auch ein bisschen auf uns. Nach mehr als 8 Wochen intensivem Lerntraining sind wir sehr glücklich und froh, dass du es geschafft hast! Du hast gezeigt, dass man alles schaffen kann, wenn man nur will und hart genug dafür arbeitet. You rock Girl!

Bereits nach einer Woche hatte



Sarah einige Stellenangebote und konnte sich aussuchen, wo sie in Zukunft arbeiten möchte. Wir wünschen hiermit nochmal alles Gute für ihren weiteren Lebensweg und viel Spaß beim Pinschn.

### Hello Sunshine

Wie bereits in der letzten Ausgabe angekündigt, sind wir ab sofort bei schönem Wetter vor der Tür. Mit unseren Spielgeräten, den neuen Sitzsäcken und Palmen ist der Platz vor dem Juz wieder zu einem beliebten Treffpunkt geworden. Wir durften in den letzten Wochen sehr viele



neue Kids kennenlernen, unsere Angebote werden sehr gut angenommen. Endlich gibt es wieder eine Anlaufstelle für Jugendliche, bei der sie sich treffen und Spaß haben können und dürfen.

### Pimp my Billardtisch

Unser toller Billardtisch ist schon etwas in die Jahre gekommen, man sieht ihm an, dass er sehr beliebt ist. Die Bespannung



muss dringend erneuert werden, vom Profi gemacht, kostet das allerdings ein Vermögen. Des-

halb haben wir uns entschieden, es als Projekt selber zu machen. Im Zuge dessen wird der gesamte Tisch abgeschliffen und neu gestrichen. Kommt vorbei und helft mit, oder seid gespannt auf das Ergebnis! Wir sind zu den gewohnten (Corona)-Öffnungszeiten für euch da. Bei Schönwetter vor der Tür mit Mindestabstand und den bekannten Hygieneregeln zu mehreren Kleingruppen à 10 Personen und bei schlechtem Wetter im Juz mit Test, Abstand, FFP2-Maske und mit maximal 10 Personen. Einzelgespräche sind jederzeit auch ohne Test möglich, allerdings mit Maske und Abstand. Alle weiteren Informationen findet ihr auf unserer Homepage [www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at) Wir freuen uns auf viele schöne Tage und natürlich auf Euch!

*See yaa, ever Juz Team  
Christian, Marisa, Martin  
und Simone*

## Holzeisbichl im Sommer



Foto: Martin Schmid

(ma) Bestimmt nicht allen, die das großzügige Angebot am Holzeisbichl im Winter für sich oder für die ganze Familie in Anspruch nehmen, denken daran, dass es sich hier um landwirtschaftlich genutzte Flächen handelt, die nach der Wintersaison wieder ihrer ursprünglichen Nutzung zugeführt werden müssen. Daher ist nach der Behebung aufgetretener technischer Mängel und der Beseitigung von

Verunreinigungen auch die eine und andere Kultivierungsmaßnahme notwendig, nachdem die großen Planierungsarbeiten bereits im letzten Herbst erfolgt sind. Die Grünland-Einsaat wurde vom bewirtschaftenden Bauern selbst vorgenommen. So können wir nur hoffen, dass uns auch im nächsten Winter dieses großzügige, familienfreundliche Angebot wieder gemacht werden kann.

### Kontakt zum Jugendzentrum unter:

Homepage: [www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at)  
 Facebook: „JugendzentrumZeitraum“  
 Telefon: +43 660 / 4159575 (auch auf WhatsApp erreichbar)  
 Snapchat: juzzeitraum  
 Instagram: Jugendzentrum Zeitraum  
 E-Mail: [info@zeitraum-mieming.at](mailto:info@zeitraum-mieming.at)

### UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN (unter Auflagen):

Montag: 17:00 bis 19:00 Uhr  
 Mittwoch: 15:30 bis 19:00 Uhr  
 Donnerstag: 15:30 bis 19:00 Uhr  
 Freitag: 15:00 bis 19:00 Uhr



## 5.6 JUZ Lift-Sessel Nr. 39

Vielen Dank an die **Hochzeiger Bergbahnen Pitztal AG**, die unserem Juz einen 4er Sessellift gesponsert haben, besonders an **Manuela Draxl** von der Marketingabteilung, für die unkomplizierte Abwicklung. Die Rotmoosbahn wurde saniert, deshalb standen die alten Liftsessel zum Verkauf. Auf Anfrage, ob wir einen der Sessel für unser Jugendzentrum bekommen könnten, wurde uns das sofort und unbürokratisch zugesagt.

Die Kids haben sich sehr darüber gefreut und der Sessel ist nun ein beliebter Chillplatz vor unserem Juz. Ein ganz großes Dankeschön gilt natürlich auch **unseren Gemeindearbeitern**, die den Sessel abgeholt, mit einem stabilen Gestell versehen und vor dem Juz an der Wand befestigt haben. Wir haben uns sehr gefreut!

### 5.6.1 Fotos vom Juz Lift Sessel



## 5.7 Flagfootballtraining

Bernhard Jaros vom Flagfootball Verein „The Golden Eagles“ hat uns im Jugendzentrum besucht und uns diese interessante Sportart nähergebracht. Die Kids konnten gleich anhand eines Probetrainings diese Art des Football ausprobieren.

FlagFootball ist eine kontaktarme Version des American Football. Ein „tackeln“ (niederreißen, rammen) des Ballträgers ist strengstens untersagt! Football ist eine Sportart, in der es darum geht durch Läufe oder (gefangene) Pässe Raumgewinn zu erzielen und damit die verteidigte „Endzone“ des Gegners zu erreichen.



### 5.7.1 Presstext vom 16.06.2021 (Gemeindezeitung Mieming)



#### Neue/alte Öffnungszeiten

Ab sofort sind wir wieder zu den normalen Öffnungszeiten wie gewohnt für euch da. Die Schüler und Berufsschüler dürfen nun auch mit ihren Schultests, also mit ihrem Ninja Stickerpass ins Juz kommen, alle anderen brauchen einen negativen Antigen- oder PCR Test. Es dürfen sich nun auch wieder 20 Jugendliche ohne Maske im Juz treffen. Natürlich haben wir ein Corona-Präventionskonzept und halten die aktuellen Hygiene-Maßnahmen und Verordnungen strikt ein. Also alles save, kommt vorbei, wir freuen uns auf euch!

ob wir einen der Sessel für unser Jugendzentrum bekommen könnten, wurde uns das sofort und unbürokratisch zugesagt. Die Kids haben sich sehr darüber gefreut und der Sessel ist nun ein beliebter Chillplatz vor unserem Juz. Ein ganz großes Dankeschön gilt natürlich auch unseren Gemeindearbeitern, die den Sessel abgeholt, mit einem stabilen Gestell versehen und vor dem Juz an der Wand befestigt haben. Wir haben uns sehr gefreut!

#### Pimp my Billardtisch

Unser Billardtisch-Restaurierungsprojekt geht in die nächste Runde.

#### Unsere neue Sitzgelegenheit



Vielen Dank an die Hochzeiger Bergbahnen Pitztal AG, die unserem Juz einen 4er Sessellift gesponsert haben, besonders an Manuela Draxl von der Marketingabteilung für die unkomplizierte Abwicklung. Die Rotmoosbahn wird derzeit saniert, deshalb standen die alten Liftsessel zum Verkauf. Auf Anfrage,



Wieder haben wir gemeinsam mit Jugendlichen an unserem tollen Billardtisch weitergebastelt. Mit Farbe und Spray zaubern wir einen ganz neuen Look auf den alten Herrn. In der



nächsten Ausgabe können wir euch dann schon das fertige Modell vorstellen. Seid gespannt!

#### Flagfootballtraining

Am Freitag, den 28. Mai besuchte uns Bernhard Jaros, Obmann von den „Golden Eagles“,



für ein Probetraining. 7 interessierte Jugendliche konnten das neue Spiel unter professioneller Anleitung von Bernhard ausprobieren. Wir bedanken uns sehr dafür.

Wer Interesse an dem Verein hat, kann sich gerne bei uns melden, oder natürlich direkt bei Bernhard: Tel.Nr: +43664/1763522, oder per E-Mail: goldeneagles@gmx.at

Alle Informationen findet ihr auch auf der Flagfootball-Homepage: [www.goldeneagles-flagfootball.com](http://www.goldeneagles-flagfootball.com). Schaut mal rein!

#### Kontakt zum Jugendzentrum unter:

Homepage: [www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at)  
 Facebook: „JugendzentrumZeitraum“  
 Telefon: +43 660 / 4159575 (auch auf WhatsApp erreichbar)  
 Snapchat: juzeitraum  
 Instagram: Jugendzentrum Zeitraum  
 E-Mail: [info@zeitraum-mieming.at](mailto:info@zeitraum-mieming.at)

#### UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN (unter Auflagen):

Montag: 17:00 bis 19:00 Uhr  
 Mittwoch: 15:30 bis 19:00 Uhr  
 Donnerstag: 15:30 bis 19:00 Uhr  
 Freitag: 15:00 bis 19:00 Uhr



stöttlalm

Täglich von 9.30-18 Uhr geöffnet

Alle Infos auf Social Media & [www.stoertlalm.at](http://www.stoertlalm.at)

Das Stöttlalm-Team freut sich auf euren Besuch



**HASELWANNER**

TRANSPORTE ERDBAU CONTAINERDIENST RECYCLING  
 Haselwanner GmbH 6414 Mieming Tel 05264 5265 [www.haselwanner.com](http://www.haselwanner.com)

Material in Bewegung





## 5.8 Familienfest Boogie, Blues und Lebensfreude

Wie schon letztes Jahr haben wir heuer wieder das Familienfest in Mieming mit Hot Dogs, Popcorn und Spielstationen bereichert. Auch unser neu gestalteter Billardtisch wurde dabei der Öffentlichkeit präsentiert. Das Wetter war gut, die Stimmung auch und unsere selbst gemachten Hot Dogs gingen weg, wie die warmen Semmeln.

Dank der Lockerungen konnte das Fest ohne großartige Auflagen gefeiert werden. Bereits am Vormittag halfen uns einige Jungs spontan beim Aufbauen, mit der Zusage am Nachmittag wiederzukommen, um zu helfen. Danke dafür, ich kann es nicht oft genug betonen, unsere Jugendlichen sind großartig!

Danke an alle freiwilligen Helfer, auf euch kann man sich immer verlassen!

### 5.8.1 Fotos vom Familienfest Boogie, Blues und Lebensfreude





## 5.8.2 Presstext vom 21.07.2021 (Gemeindezeitung Mieming)




**Neuerungen ab 1. Juli**  
 Für die offene Jugendarbeit gilt ab jetzt:

- keine Tests, es gibt allerdings die Möglichkeit dazu
- keine Masken
- keinen Mindestabstand
- keine Quadratmeter-Regel
- es dürfen wieder bis zu 100 Jugendliche in den Raum

Diese Regelungen gelten bis auf Widerruf.

**Familienfest Boogie, Blues und Lebensfreude**  
 Wie schon letztes Jahr haben wir das Familienfest in Mieming auch heuer wieder mit Hot Dogs, Popcorn und Spielstationen bereichert. Auch unser neu gestalteter Billardtisch wurde dabei der Öffentlichkeit präsentiert. Das Wetter war gut, die Stimmung auch und unsere selbst gemachten Hot Dogs gingen weg wie die warmen Semmeln.  
 Danke an unsere freiwilligen Helfer, auf euch kann man sich immer verlassen!

**Kontakt zum Jugendzentrum unter:**  
 Homepage: [www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at)  
 Facebook: „JugendzentrumZeitraum“  
 Telefon: +43 660 / 4159575 (auch auf WhatsApp erreichbar)  
 Snapchat: juzeitraum  
 Instagram: Jugendzentrum Zeitraum  
 E-Mail: [info@zeitraum-mieming.at](mailto:info@zeitraum-mieming.at)

**SOMMERÖFFNUNGSZEITEN**  
 Ab Ferienbeginn gelten wieder unsere Öffnungszeiten für den Sommer:

- Mittwoch 17 - 21 Uhr
- Freitag 17 - 21 Uhr
- Samstag 17 - 21 Uhr

Wir freuen uns auf euch und hoffen auf einen halbwegs „normalen“ Sommer.  
 Alle Infos wie immer auf all unseren Kanälen und auf der Homepage.  
*See yaa, euer Juz Team*  
 Christian, Marisa, Martin und Simone



**Waldbad**  
 BARWIES · MIEMING

**TÄGLICH GEÖFFNET**  
 VON 9:00 - 19:00 UHR

BARWIES 336 | 6414 MIEMING



## 5.9 Sommeröffnung

Aufgrund der Covid-Maßnahmenlockerung in den Sommermonaten, konnten die Jugendlichen Besucher unseres Jugendzentrums eine unbeschwerte Zeit genießen. Ohne Tests und Masken, aber trotzdem mit Bedacht, hatten wir gemeinsam mit den „jungen Wilden“ eine sehr coole Zeit. Für jeden war etwas dabei, ob es nun die „Fifa Gang“, die „Pizza Mafia“, die „Billard Boys“, oder der Chill Club“ war, sie kamen alle auf ihre Kosten.

Wie es allerdings mit den Corona Maßnahmen weitergeht, wussten wir noch nicht. Sobald wir Informationen erhalten haben, wurden diese natürlich umgehend an die Kids weitergegeben.

Das war nun schon der zweite Sommer, den wir (Corona bedingt) geöffnet hatten. Die Sommeröffnungszeiten sind sehr beliebt und werden unglaublich gut angenommen. Wir werden deshalb auch im nächsten Sommer wieder geöffnet haben.

## 5.10 Open Air Kino 2021

Am 27.07.2021 veranstaltete der Ausschuss für Familie- Kultur- und Jugend das jährliche Open Air Kino am Gemeindeplatz. Bei leider nicht so tollen Wetterbedingungen wurde der Oscar gekrönte Film „The Help“ gezeigt.

Mit dabei war natürlich auch unsere Juz -Popcornmaschine (Gesponsert von der Sparkasse Imst Privatstiftung). Die Jugendlichen hatten sehr viel Spaß beim Popcorn machen und essen. Wir freuen uns schon auf das nächste Event, bei dem die Maschine zum Einsatz kommt.

### 5.10.1 Fotos vom Open Air Kino 2021





## 5.11 Abschlussfest Spiel mit Mir Wochen

Zum krönenden Abschluss einer tollen Sommerzeit, gab es für die Spiel mit mir Kids ein cooles Konzert der Coverband „Mister Nice“. Mit vielen Leckereien und gegrillten Würstchen von Caro, war auch für das leibliche Wohl gesorgt. Die Kleinen konnten sich dabei auch einen ersten Eindruck unseres Jugendzentrums verschaffen, die oder der Eine oder andere wird uns in Zukunft vielleicht öfter besuchen kommen. Wir freuen uns!

### 5.11.1 Fotos Abschlussfest Spiel mit Mir Wochen





## 5.11.2 Presstext vom 22.09.2021 (Gemeindezeitung Mieming)



### Kino unter Sternen

Mit dem Film „The Peanut Butter Falcon“ dürfen wir eine berührende Geschichte um einen jungen Mann mit Down Syndrom und dessen Träume erleben. Dank unserer freiwilligen Helfer, die beim Auf- und Abbau, den Getränken und natürlich beim Popcornverkauf halfen, wurde es zu einem erfolgreichen, unvergesslichen Abend auf unserer Juz Treppe.



### Schlussfest der „Spielmitmir“ Wochen

Zum krönenden Abschluss einer tollen Sommerzeit gab es für die Kids ein cooles Konzert der Coverband „Mister Nice“. Mit vielen Leckereien und gegrillten Würstchen von Caro war auch für das leibliche Wohl gesorgt. Die Kleinen konnten sich dabei auch einen ersten Eindruck unseres Jugendzentrums verschaffen, die oder der eine oder an-

dere wird uns in Zukunft vielleicht öfter besuchen kommen. Wir freuen uns!

### Ein fast normaler Sommer

Aufgrund der Covid-Maßnahmenlockerung in den Sommermonaten, konnten die Jugendlichen Besucher unseres Jugendzentrums eine unbeschwertere Zeit genießen. Ohne Tests und Masken, aber trotzdem mit Bedacht, hatten wir gemeinsam mit den „jungen Wilden“ eine sehr coole Zeit. Für jeden war etwas dabei, ob es nun die „Fifa Gang“, die „Pizza Mafia“, die „Billard Boys“, oder der „Chill Club“ war, sie kamen alle auf ihre Kosten.

Wie es allerdings mit den Corona-Maßnahmen weitergeht,

wissen wir noch nicht. Sobald wir Informationen erhalten, werden wir sie natürlich umgehend an euch weiterleiten. Bis dahin bleibt alles, wie es ist.

Das war nun schon der zweite Sommer, den wir (coronabedingt) geöffnet hatten. Die Sommeröffnungszeiten sind sehr beliebt und werden unglaublich gut angenommen. Wir werden deshalb auch im nächsten Sommer für euch da sein!

Wir wünschen euch allen einen guten Schulstart, eine schöne, erfolgreiche Lehrzeit und alles Gute im Berufsleben! Keep calm, trust in yourself and never give up!

### Kurze Pause

Die letzten beiden Ferienwochen hatten wir das Juz geschlossen, um wieder Kraft und Energie für das neue Schuljahr zu tanken. Dabei waren wir natürlich nicht untätig und haben uns einiges überlegt für den Herbst. Dazu aber in der nächsten Ausgabe mehr, ihr dürft schon gespannt sein!

### Der Rebell\*innen Kalender für Mädchen

Ab sofort ist der Rebell\*innen-



Fotos: Christian Theam

Kalender kostenlos in ganz Österreich erhältlich. Der gedruckte Kalender ist ein praktischer Begleiter im Alltag und richtet sich an alle, die sich als Mädchen verstehen.

Kalender gibt es viele – Termine auch. Auch im Alltag von Jugendlichen gibt es viele Meetings, Deadlines, Prüfungen, Geburtstage und Veranstaltungen zu jonglieren. Den neuen „Rebell\*innen-Kalender“ zeichnet aus, dass er gemeinsam mit jenen erarbeitet wurde, für die er gedacht ist: Mädchen und junge Frauen waren von Anfang an aktiv ins Projekt miteinbezogen. Sie haben Themen, Aufbau und Titel maßgeblich mitbestimmt. Ihr könnt euch den total tollen und super praktischen Schülerplaner bei uns im Juz abholen solange der Vorrat reicht. Schnell sein lohnt sich!

### Kontakt zum Jugendzentrum unter:

Homepage: [www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at)  
 Facebook: „JugendzentrumZeitraum“  
 Telefon: +43 660 / 4159575 (auch auf WhatsApp erreichbar)  
 Snapchat: juzzeitraum  
 Instagram: Jugendzentrum Zeitraum  
 E-Mail: [info@zeitraum-mieming.at](mailto:info@zeitraum-mieming.at)

Alle Infos wie immer auf all unseren Kanälen und auf der Homepage.  
*See yaa, euer Juz Team*  
 Christian, Marisa, Martin und Simone



## 5.12 Verkürzte Sommerpause und Start

Mit einer kleinen Sommerpause – 30.08.2021 bis 12.09.2021 – verabschiedeten wir uns in einen verkürzten Sommerurlaub.

Mit einem speziellen Eröffnungsmenü (HotDog und Drink) sowie dem brandneuen FIFA 21 Spiel starteten wir nach unserer Pause wieder in den „regulären Öffnungsmodus“.

Leider dauerte die Herbstöffnung im JUZ nicht lange und wir hatten mit nächtlichen Ausgangs Beschränkungen, einem neuerlichen Lockdown und mit neuen Verordnungen und Maßnahmen zu kämpfen.

## 5.13 Kooperationspartnerschaft mit der NMS Mieming

Am 28.09.2021 und 29.09.2021 fanden nach langer Zeit die Elternforen der Mittelschule Mieming wieder in Präsenz statt. Herzlichen Dank an Direktorin BEd Maria Reindl und ihrem Kollegium für die Einladung zu diesen Foren. Es war eine tolle Möglichkeit den Eltern unser Jugendzentrum vorzustellen und einen kleinen Einblick in unsere Arbeit zu gewähren.

Neben dem JUZ haben wir den Eltern und Pädagogen auch unsere neuen Öffnungszeiten vorgestellt. Von nun an sind wir während der Schulzeit immer montags und dienstags von 12:30 bis 14:00 Uhr im Jugendzentrum. Die Kinder können bei uns ihre Mittagspause in einem warmen Raum verbringen und sich ausruhen, oder auf den Nachmittagsunterricht vorbereiten, Hausaufgaben machen und dgl.

### 5.13.1 Fotos Kooperationspartnerschaft NMS Mieming







## 5.14 Neuer Zeitraum Flyer

### WILLKOMMEN IM JUGENDZENTRUM KURZ JUZI

**WER SIND WIR?**

- eine niederschwellige Anlaufstelle für alle jugendrelevanten Themen
- ein Ort, wo du deine Freizeit gestalten und mit Freunden verbringen kannst
- ein Raum mit vielen Möglichkeiten, wie z. B. ein Billardtisch, Tischfußball, PlayStation, freies WLAN, einen Soundcomputer, eine Küche, ein Büro für persönliche Gespräche und einen großzügigen Außenbereich

**DU KANNST BEI UNS:**

- eine Kleinigkeit essen und trinken, zu sehr günstigen Preisen
- Ideen einbringen – was ist dir wichtig? – wir setzen es um!
- Fita zocken, Billard und Tischfußball spielen, Musik hören oder einfach mal chillen
- kostenlos und unverbindlich deine Freizeit verbringen

**WIR BIETEN:**

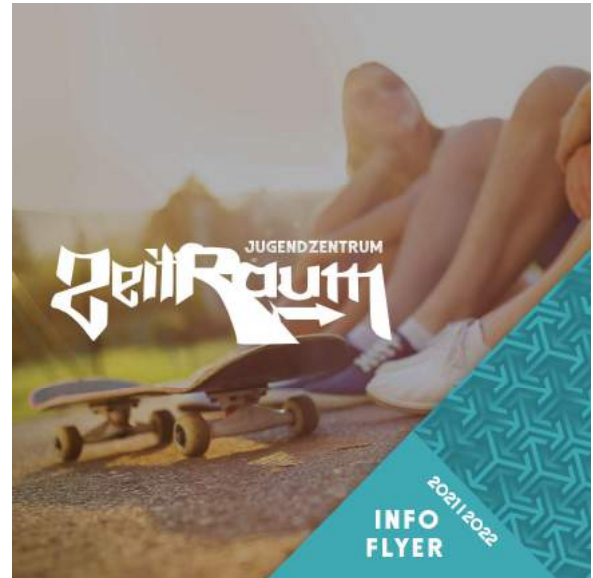
- Information zu jugendrelevanten Themen
- Hilfe bei Fragen und Problemen aller Art
- Beratung und Information zum Jugendschutz
- Unterstützung bei Bewerbungen und Jobsuche
- Vernetzung und Vermittlung zu JugendAnlaufstellen und Ämtern

**UNSERE ZIELE:**

- jungen Menschen Zeit und Raum geben
- Jugendliche beraten und begleiten
- ein Mitspracherecht für Jugendliche zu ermöglichen
- jungen Menschen Perspektiven und Lösungen zu zeigen
- und sie da abholen, wo sie gerade stehen

**ÖFFNUNGSZEITEN**

<b>MONTAG</b>
12:30 bis 14:00 (nur an Schultagen)
18:00 bis 20:00 (ALLE)
<b>DIENSTAG</b>
12:30 bis 14:00 (nur an Schultagen)
<b>MITTWOCH</b>
15:30 bis 20:00 (ALLE)
<b>DONNERSTAG</b>
15:30 bis 18:00 (ALLE)
<b>FREITAG</b>
16:00 bis 21:00 (ALLE)



**JUGENDZENTRUM ZEITRAUM**

Obermleming 175 • A-6414 Mieming  
[info@zeitraum-mieming.at](mailto:info@zeitraum-mieming.at)  
[www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at)

+43 660 415 95 75

@jugendzentrummieming

@jugendzentrummieming

@juzeitraum

## 5.15 Aktion Rebellinnen Kalender

Der gedruckte Kalender ist ein praktischer Begleiter im Alltag und richtet sich an alle, die sich als Mädchen verstehen.

Kalender gibt es viele – Termine auch. Auch im Alltag von Jugendlichen gibt es viele Meetings, Deadlines, Prüfungen, Geburtstage und Veranstaltungen zu jonglieren. Den neuen „Rebell\*innen Kalender“ zeichnet aus, dass er gemeinsam mit jenen erarbeitet wurde, für die er gedacht ist: Mädchen und junge Frauen waren von Anfang an aktiv ins Projekt miteinbezogen. Sie haben Themen, Aufbau und Titel maßgeblich mitbestimmt.



## 5.16 Weltmädchentag

Zum diesjährigen Weltmädchentag haben wir uns etwas Besonderes überlegt. Gemeinsam mit den Mädchen haben wir Bodyscrubs hergestellt. Diese sind perfekt als Peeling geeignet. Aus Zucker und Lavendel, Rosen, Zitrone und Duftölen entstanden wohlriechende Beautyprodukte, die ganz einfach hergestellt werden können. In ein schönes Glas gefüllt und beschriftet, kann man die Scrubs entweder selbst verwenden, oder sie auch verschenken.

Der Weltmädchentag ist ein Aktionstag, an dem die Rechte und Anliegen von Mädchen weltweit in den Mittelpunkt gestellt werden und bei uns im Jugendzentrum immer ein fixer Bestandteil unserer Jahresplanung ist. Gefordert werden:

- ❖ Gleiche Chancen für alle!
- ❖ Keine Gewalt an Mädchen!
- ❖ Alle Mädchen dürfen zur Schule gehen!
- ❖ Ende der Zwangsehe!
- ❖ Keine Diskriminierung!

Denn leider ist ein Leben, wie es die meisten in Tirol kennen, in vielen Teilen der Welt für Mädchen nicht möglich. Wir hoffen, dass wir im nächsten Jahr diesen Tag im JUZ mit unseren Plateaumädels wieder gestalten können.

### 5.16.1 Fotos vom Weltmädchentag





5.16.2 Pressetext vom 20.10.2021 (Gemeindezeitung Mieming)

**Juz Vorstellung in der MS Mieming und neue Öffnungszeiten**



Am Dienstag, den 28. und Mittwoch, den 29. September durften wir unser Jugendzentrum beim Elternforum in der MS Mieming vorstellen. Dabei klärten wir kurz auf, wer wir sind, was wir tun und welche Möglichkeiten die Kids bei uns haben.

In unserem neuen Flyer, den wir am Elternforum verteilen konnten, stehen alle wichtigen Infos und auch unsere neuen zusätzlichen Öffnungszeiten:

**Montag:**  
12:30 Uhr bis 14:00 Uhr (nur an Schultagen)

**Dienstag:**  
12:30 Uhr bis 14:00 Uhr (nur an Schultagen)

Die Schüler haben nun an den Tagen, an denen am Nachmittag Unterricht stattfindet, die Möglichkeit, ihre Mittagspause bei uns im Juz zu verbringen, oder zu warten, bis der Bus kommt. Gerade in den kälteren Monaten ist es für die Kids wichtig, dass sie einen warmen Raum haben, in dem sie die Zeit bis zum Schulbeginn überbrücken können.

Für diese Möglichkeit bedanken wir uns bei unserem Bürgermeister Dr. Franz Dengg, Direktorin Maria Reindl, ihrem Kollegium und den Kooperationsgemeinden Wildermieming und Obsteig. Wir freuen uns schon auf unsere neue Aufgabe und weitere Kooperationen mit der MS Mieming.

**Weltmädchen-Tag**

Am 11. Oktober wird jedes Jahr darauf aufmerksam gemacht, dass Mädchen in vielen Teilen der Welt großen Ungerechtigkeiten ausgesetzt sind. So wird Mädchen und jungen Frauen immer noch die Schulbildung verweigert, sie werden zur Ehe gezwungen und ihnen wird Ge-

NEWS

**JUGENDZENTRUM**  
**ZeitRaum**

2021/2022  
**INFO FLYER**

**WILLKOMMEN IM JUGENDZENTRUM**  
KURZ JUZI

**WER SIND WIR?**

- eine niederschwellige Anlaufstelle für alle jugendrelevanten Themen
- ein Ort, wo du deine Freizeit gestalten und mit Freunden verbringen kannst
- ein Raum mit vielen Möglichkeiten, wie z. B. ein Billardtisch, Tischfußball, Playstation, frisches WLAN, einen Soundcomputer, eine Küche, ein Büro für persönliche Gespräche und einen großzügigen Außenbereich

**DU KAMMST BEI UNS:**

- eine Kleinigkeit essen und trinken, zu sehr günstigen Preisen
- Ideen einbringen – was ist dir wichtig? – wir setzen es um!
- Filme zocken, Billard und Tischfußball spielen, Musik hören oder einfach mal chillen
- kostenlos und unverbindlich deine Freizeit verbringen

**WIR BIETEN:**

- Information zu jugendrelevanten Themen
- Hilfe bei Fragen und Problemen aller Art
- Beratung und Information zum Jugendschutz
- Unterstützung bei Bewerbungen und Jobsuche
- Vernetzung und Vermittlung zu Jugend-Anlaufstellen und Ämtern

**UNSERE ZIELE:**

- jungen Menschen Zeit und Raum geben
- Jugendliche beraten und begleiten
- ein Mitspracherecht für Jugendliche zu ermöglichen
- jungen Menschen Perspektiven und Lösungen zu zeigen
- und sie da abholen, wo sie gerade stehen

**JUGENDZENTRUM ZEITRAUM**

Obermieming 175 • A-6414 Mieming  
[info@zeitraum-mieming.at](mailto:info@zeitraum-mieming.at)  
[www.zeitraum-mieming.at](http://www.zeitraum-mieming.at)

+43 660 415 95 75

@jugendzentrummieming  
 @jugendzentrummieming  
 @juzeitraum

**MIEMING** **OBSTEIG** **WILDERMIEMING** **poj.at**

**ÖFFNUNGSZEITEN**

<b>MONTAG</b>	12:30 bis 14:00 (nur an Schultagen)	18:00 bis 20:00 (Alle)
<b>DIENSTAG</b>	12:30 bis 14:00 (nur an Schultagen)	
<b>MITTWOCH</b>	15:30 bis 20:00 (Alle)	
<b>DONNERSTAG</b>	15:30 bis 18:00 (Alle)	
<b>FREITAG</b>	16:00 bis 21:00 (Alle)	

walt angetan. Was man sich bei uns nicht vorstellen kann, ist in anderen Ländern leider Realität und kommt sehr häufig vor. Wir haben diesen Tag deshalb

gemeinsam mit unseren Zeitraum-Girls begangen. Es gab selbstgemachte Muffins, wir haben Peellings zubereitet und jedes Mädchen hat auch ein klei-

nes Geschenk bekommen. Vielen Dank fürs Dabeisein, hoffen wir, dass sich die Situation für jedes Mädchen auf der Welt zum Besseren wendet!





5.16.3 Pressetext vom 17.11.2021 (Gemeindezeitung Mieming)

**Neues aus der Öffentlichen Bücherei Mieming**



**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
 Montag: 17 – 18 Uhr  
 Mittwoch: 10 – 11 Uhr  
 Freitag: 16 – 18 Uhr

**Tipps:**  
 „Regungslos lag ein Mann in mitten unzähliger Glasscherben. Boden und Wände waren blutrot verschmiert.“  
 Empfehle ich Ihnen heute einen Krimi? Stammen diese Zeilen aus dem neuesten Gruselschocker? Ist es ein verspäteter Halloween-Beitrag? Nichts dergleichen. Es handelt sich um einen Hinweis für eine Black Story. Das Spiel ist so einfach wie unterhaltsam, die Mitspielenden bekommen einen Tipp wie den oben angeführten und müssen dann durch geschickte Ja-/Nein-Fragen versuchen, dem Hintergrund dieses Rätsels auf die Spur zu kommen. Wir haben in der Bücherei sowohl **Black Stories** für Erwachsene (die eher haarsträubend als gruselig sind, sortieren Sie vor Beginn des Spiels die allzu blutrünstigen Stories aus, wenn Kinder mitspielen) als auch **Red Stories** für scharfsinnige Spürnasen und **Funny Stories** voller Witz für quietschvergnügte Räter (beide ab acht Jahren).  
 Was mir daran gefällt: man kann sofort mit dem Spielen beginnen, es ist weder ein komplizierter Aufbau noch langwieriges Studieren der Regeln nötig. Außerdem sind Black Stories eine tolle Möglichkeit, um Kinder davon abzuhalten, was sie gerade tun wollten (über den langen Spaziergang jammern, mit dem Handy spielen, sich mit den Geschwistern streiten). Planen Sie pro Story zwischen 2 und 222 Minuten ein!  
 Nun bin ich Ihnen aber noch die Auflösung der eingangs erwähnten Story schuldig. Wie würden Sie zu fragen beginnen? Vielleicht so: Ist das Rota an der Wand Blut? (nein). Ist der Mann tot? (nein). Schläft er? (ja). Ist er bei sich zu Hause? (nein). Habe ich das, was dieser Mann gemacht hat, auch schon mal gemacht? (nein). Und so würden wir uns langsam der Auflösung annähern. Ganz verraten möchte ich sie jedoch nicht – fragen Sie uns doch beim nächsten Besuch in der Bücherei und wir lösen das Rätsel gerne auf...!  
 Wir wünschen Ihnen gemütliche, spannende, makabere, lustige, absurde und überaus unterhaltsame Stunden!  
 Katharina Deseite  
 und das Bücherei-Team  
 Öffentliche Bücherei Mieming  
 6414 Mieming, Gemeindehaus 175  
 Tel.: 05264 20219  
 www.biblioweb.at/mieming  
 mieming@bibliotheken.at



**Herzlichen Glückwunsch an unsere Mary**



Maria Perktold hat ihre Lehrabschlussprüfung zur Frisörin erfolgreich bestanden. Wir sind sehr stolz auf sie und gratulieren an dieser Stelle herzlich! You go Girl



**Neu auf unserer „Zeitraum – Snackkarte“**



Ab sofort gibt es bei uns auch Schnitzesemmeln zu kaufen. Falls ihr noch andere Wünsche oder Vorschläge für Snacks habt, dann sagt es uns.

**Fifa 22**



Das brandneue Fifa 22 ist nun bei uns im Juz angekommen. Kommt vorbei und fordert unseren Christian heraus, er freut sich schon!

**Heiße Tipps für coole Kids**  
aus der MS Mieming



**Nacht über Frost Hollow Hall**

Emma Carroll erzählt in ihrem Debütroman „Nacht über Frost Hollow Hall“ von dem 12-jährigen Mädchen Tilly, welches beim Schlittschuhlaufen auf dem zugefrorenen See der Barringtons einbricht und fast ertrinkt. Seit diesem Vorfall erscheint ihr immer wieder ein Junge, der das Mädchen bittet, seinen Tod aufzuklären. Tilly ist 12 Jahre alt und hat es in ihrem Leben nicht leicht. Ihr Vater verlässt mit ihrer Schwester Elizabeth über Nacht die Familie, um sein großes Glück in Amerika zu finden. Zutiefst verletzt über den schmerzhaften Verlust versucht Tilly nun Geld zu verdienen, um ihre Mutter finanziell unterstützen zu können. Deshalb kommt es ihr gerade

recht, als sie eine Anstellung als Dienstmädchen auf Frost Hollow Hall erhält. Dort sollen seit dem tragischen Unfalltod von Christopher Barrington, auch Kit genannt, seltsame Dinge vor sich gehen. Kit taucht immer wieder in Tillys Träumen auf und bittet sie, dass sie die Wahrheit um seinen Tod herausfinden solle. Das Mädchen beschließt Kit zu helfen, nichts ahnend, welche dunklen Familiengeheimnisse ans Licht kommen. Dieses Buch, welches mehrfach ausgezeichnet wurde, ist absolut spannend und lesenswert. Die Autorin versteht es, mit ihrem Schreibstil die Charaktere und die Orte so wundervoll zu beschreiben, dass man alles direkt miterlebt. Nicht nur die Geschichte um Kit ist mitreißend, auch die Entwicklung von Tilly wird fesselnd dargestellt. Selten gab es ein Jugendbuch, das ich nicht mehr weglegen konnte!  
*Kapferer Tamara*

**Willkommen in unserem Geräte-Team**



Vielen Dank an unsere Caro Leiter, von ihr haben wir einen Gefrierschrank geschenkt bekommen, in dem wir eure Leckereien einfrieren können. Unsere Helena hat ihn auch schon getauft und benannt: Wir dürfen euch Friedolin Fridge vorstellen 😊





## 5.17 Weihnachtsbäckerei & Adventlockdown

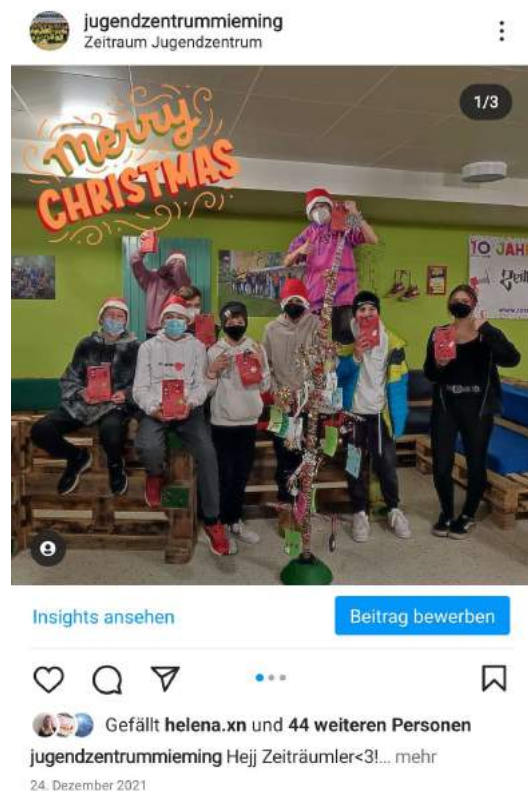
Leider mussten wir das Juz vom 22. November bis zum 12. Dezember wieder schließen. Für Beratungsgespräche waren wir jedoch am Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag jeweils für 2 Stunden vor Ort. Für die Kids galt dabei der 2 G Nachweis. Ungeimpfte Kinder konnten wir in der Zeit gar nicht betreuen, bzw. erreichen. Das war eine sehr schwierige Zeit für die Kids, aber auch für uns Betreuer.

Da wir lockdownbedingt keinen Juz Adventkalender machen konnten, haben wir uns etwas anderes überlegt, nämlich ein Adventsackerl. Dieses war gefüllt mit tJuz Essen- und Trinken Gutscheinen und ganz viel ungesundem Süßkram, denn Zucker erhellt ja bekanntlich das Gemüt 😊

Das Sackerl konnten sich die Kids in der Woche vor der Weihnachtspause bei uns abholen.

Um ein wenig in Weihnachtsstimmung zu kommen, haben wir gemeinsam mit einpaar Jugendlichen Kekse gebacken und verziert. Kekse gehören einfach zur Advents- und Weihnachtszeit dazu, das fanden auch die Kids und von den Keksen war bald keines mehr übrig, gut so!

### 5.17.1 Fotos Weihnachtsbäckerei & Adventlockdown









5.17.2 Presstext vom 15.12.2021 (Mieminger Dorfzeitung)

**Neues aus der  
Öffentlichen Bücherei  
Mieming**



**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Montag: 17 – 18 Uhr  
Mittwoch: 10 – 11 Uhr  
Freitag: 16 – 18 Uhr

**Tipp:**  
Üblicherweise stellen wir Ihnen an dieser Stelle neue Bücher, DVDs oder Spiele vor, die Sie in unserer Bücherei entleihen können. Heute möchte ich Sie jedoch an etwas anderem teilhaben lassen: was ich erlebt habe, als ich Anfang 2017 Mitglied der Bücherei Mieming geworden bin.  
Ich bin 2016 nach Mieming gezogen und habe mir damals gedacht, gleich wenn das neue Jahr beginnt, werde ich Bücherei-Mitglied. (Ich bin damals davon ausgegangen, dass eine Mitgliedschaft ein Kalenderjahr dauert. Das war natürlich nicht richtig: eine Mitgliedschaft dauert immer 12 Monate, egal, wann sie beginnt.)  
Besonders viel habe ich mir ehrlich gesagt nicht erwartet. Wie gut kann eine Dorfbücherei schon sortiert sein? Sie können sich vorstellen, wie ich gestaunt habe, als ich das erste Mal in die Bücherei gekommen bin. Ich war hin und weg! Eine (nicht riesige, aber eben doch beachtliche) Auswahl an Romanen, Sachbüchern, Hörbüchern und anderen Medien hat darauf gewartet, von mir entdeckt zu werden. Also, abgegriffene Bücher? Fehl-anzeige! Stattdessen eine gewissenhaft und liebevoll zusammengestellte Auswahl an aktueller Literatur aus unterschiedlichsten Bereichen. So habe ich auch begonnen, mein vorher sehr enges Feld an Literatur nach und nach zu erweitern. Mehr als einmal habe ich mir ein Buch mitgenommen, zu dem ich früher nie gegritten hätte – weil ich ja wusste: Wenn es mir nicht gefällt, bringe ich es einfach wieder zurück.  
Mir hat der Gedanke, Bücher zu leihen anstatt zu kaufen, immer besser gefallen. Warum soll ich etwas besitzen, wenn ich es auch einfach nur benutzen kann? So muss ich keinen Platz dafür im (ohnehin schon aus allen Nähten platzenden) Bücherschrank zu Hause schaffen, muss nicht abstauben oder aussortieren, sondern darf einfach nur genießen!  
Wüssten Sie allerdings, dass ein Jahresabo in der Bücherei nur 10 Euro kostet? Als Familie zahlen Sie 15 Euro pro Jahr. Wenn Sie also nur ein Buch pro Jahr ausleihen, rentiert es sich bereits!  
Ich habe mein Bücherei-Abo bisher jedenfalls bestens ausgenutzt und bis zum heutigen Tage genau 58 Romane der Bücherei Mieming gelesen. Nicht mitgezählt sind dabei die vielen Hörbücher, Zeitschriften, Koch- und sonstigen Sachbücher, die ich gerne „mitgehen“ lasse!  
Machen Sie sich heuer doch selbst ein günstiges, wunderbares und dazu umweltfreundliches Geschenk und gönnen Sie sich eine Mitgliedschaft in unserer Bücherei. Wir freuen uns, Sie als Leserin willkommen zu heißen!  
*sagen Katharina Desaiße und das Bücherei-Team*

Öffentliche Bücherei Mieming  
6414 Mieming, Gemeindehaus 175  
Tel.: 05264 20219  
www.biblioweb.at/mieming  
mieming@bibliothek.at



**Juz im Lockdown**

Eigentlich wäre jetzt die Zeit, um mit den Jugendlichen Kekse zu backen, die Kerzen am Adventkranz anzuzünden, den Adventkalender zu befüllen und auszulosen, die Weihnachtsfeier zu planen und von Wünschen und Träumen zu sprechen. Stattdessen haben wir wieder Sparbetrieb im Lockdown. Für die Kids bedeutet das, sich anzumelden und in Kleingruppen (max. 3 Leute) das Juz für eine begrenzte Zeit zu besuchen. Ninja Pass, Maskenpflicht und Abstand inklusive. Essen dürfen wir keines ausgeben und spielen sollen wir eigentlich auch nicht. Oftmals ist eine Runde FIFA



oder ein Billardspiel aber genau das Richtige, um das Eis zu brechen für ein Gespräch und auch ein paar Minuten Auszeit von

allen Problemen. Diese Regeln und Möglichkeiten gelten aber nur für den Pflichtschulbereich. Nach der 9. Schulstufe können Jugendliche das Juz momentan nur noch besuchen, wenn sie geimpft oder genesen sind.

**Lockdown Öffnungszeiten im Juz**  
Momentan haben wir vier Mal die Woche für jeweils 2 h geöffnet:  
Montag von 17:30 bis 19:30 Uhr (Beratung)  
Mittwoch von 17:30 bis 19:30 Uhr (Beratung)  
Donnerstag von 17:30 bis 19:30 Uhr (Beratung)  
Freitag von 17:30 bis 19:30 Uhr (Beratung)  
**Bitte meldet euch kurz an und kommt vorbei!**  
Wir wünschen euch trotz dieser sehr schwierigen Zeit, Hoffnung, Freude, Liebe, ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr 2022!

**Heiße Tipps für coole Kids**  
aus der MS Mieming

**Into the beat**  
  
Katya ist ein großartiges Ballett-Talent, eine echte Orlow. Ihr Vater ist ein berühmter Balletttänzer. Er will, dass Katya auch die Familientradition verfolgt. Sie ist kurz davor, ein Stipendium für die New Yorker Ballet Academy zu bekommen, aber sie trifft auf eine Gruppe junge Streetdancer und wird begeistert von dieser Welt. Hip-Hop ist etwas ganz anderes: Freiheit und Spontaneität. Katyas Leben verändert sich so schnell, dass sie keine Lust mehr auf Ballett hat. Eines Tages lernt sie Marlon auf der Straße kennen. Er bietet Katya an, ihr ein paar Schritte zu

zeigen und sie findet dabei ihren eigenen Stil. Während sie an einer Audition der Street-Dance-Crew „Sonic Tigers“ teilnehmen, schlagen zwei Herzen in ihrer Brust. Katya muss sich entscheiden: macht sie, was ihr Vater will und folgt der Tradition oder entscheidet sie sich für Hip-Hop und das Abenteuer mit Marlon? Mir gefällt dieses atemberaubende Buch, weil ich vor einigen Jahren selbst Hip-Hop getanzt habe. Außerdem wird die Welt der beiden Hauptfiguren eindrucksvoll beschrieben. Into the Beat, geschrieben auf Basis des Drehbuchs von Hannah Schweier und Stefan Westerwelle, ist hauptsächlich für Mädchen zwischen 12 und 15 Jahren geeignet.

*Lilla Csekei (4a)*



**Der Familienverband Mieming möchte allen MitbürgerInnen ein frohes, besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest wünschen.**  
Für das neue Jahr alles Liebe und Gute, besonders Gesundheit!  
Obfrau Mechthild Gölten  
Mieming, Höhenweg 58  
0664/75005423

**Wer kann mir helfen?**  
Ich suche Helfer/Helferin für fallweise Arbeiten im und um's Haus in Obermieming. Die Bezahlung erfolgt per Dienstleistungsscheck € 15,00/h. Ich bin geimpft und erwarte es auch von Dir 😊 Bitte Kontaktaufnahme unter Tel. 0664 3804709 oder berdo@aon.at





## 6 Sonstige Angebote

---

### 6.1 Chillen im Juz

Neben unseren Projekten und Veranstaltungen legen wir im Jugendzentrum auch großen Wert darauf, den Jugendlichen einen Raum mit einer angenehmen Atmosphäre zu bieten, in dem sie einfach mal abschalten, nichts tun und „nur“ mit Freunden zusammensitzen, reden, lachen und Blödsinn machen können. (Anmerkung: Corona bedingt leider nur sehr eingeschränkt möglich)

### 6.2 Kochen im JUZ

Am Freitag kochen wir mit den Kindern meistens etwas Frisches und leckeres, wobei besondere Rücksicht auf unsere zahlreiche, vegetarische Klientel genommen wird.

Unter der Woche gibt es für den schnellen Hunger die Möglichkeit einen Toast oder Burger zu essen. Dieser wird selbstverständlich den Wünschen und Vorlieben unserer Besucher angepasst (ohne Schinken, mit Gurke, ohne Tomate, mit Salat, scharf, hell, dunkel, etc....) (Anmerkung: Coronabedingt leider nur sehr eingeschränkt möglich)

### 6.3 Spielen im JUZ

Wir sind in der glücklichen Lage, unseren Jugendlichen einen Billardtisch bieten zu können.

Dieser wird sehr gern in Anspruch genommen. Jugendliche aller Altersgruppen versuchen sich mit mal mehr, mal weniger Können an diesem tollen Spiel. Aber Spaß macht es immer!

Wir haben auch zwei Tischfußball Tische, wo es oft ziemlich heiß hergeht und tolle Turniere ausgefochten werden. (Anmerkung: Coronabedingt leider nur sehr eingeschränkt möglich)

### 6.4 Reden im JUZ

Das Wohlbefinden und Vertrauen unserer Jugendlichen liegt uns Jugendbetreuer sehr am Herzen. Immer wieder versuchen wir den Jugendlichen aller Altersgruppen mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Uns sind die Gespräche mit ihnen sehr wichtig. (Anmerkung: Coronabedingt leider nur sehr eingeschränkt möglich)



## 7 Projektvorschau 2022

---

Aufgrund der COVID Pandemie wurden bereits einige Feste abgesagt bzw. verschoben. Derzeit planen wir mit 2022 folgende Projekte. Ob eine Durchführung möglich ist, hängt von den Vorgaben unserer Ministerien ab.

---

### *Februar und März*

---

- Schuloffensive (tba)
- Familienfasching (tba)

---

### *Mai*

---

- Maifest (tba)

---

### *Weitere Projekte und Workshops für 2022*

---

- Familientag 3.0
- BFSSKLF Party VOL 3
- Kino unter Sternen
- Weltmädchentag
- Kreativworkshops uvm ...





Das Jugendzentrum Zeitraum wurde 2021 unterstützt von:

